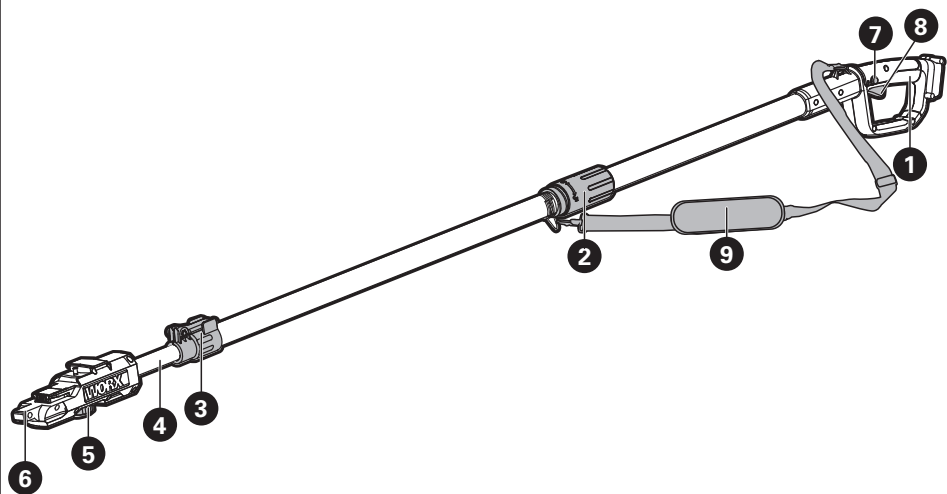
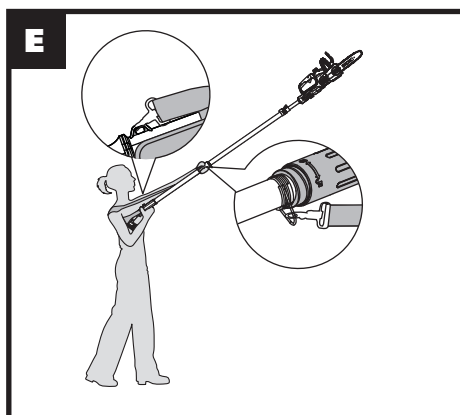
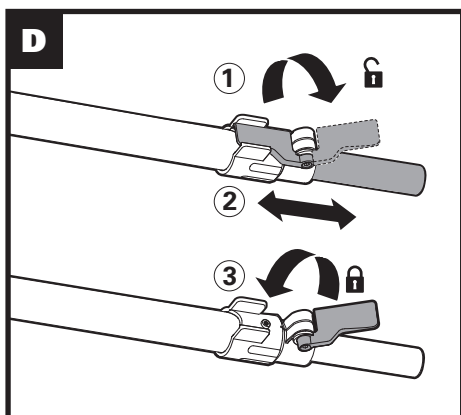
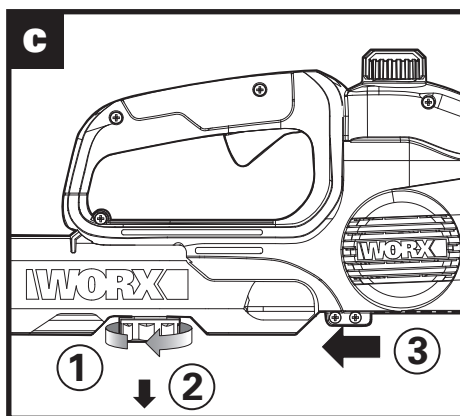
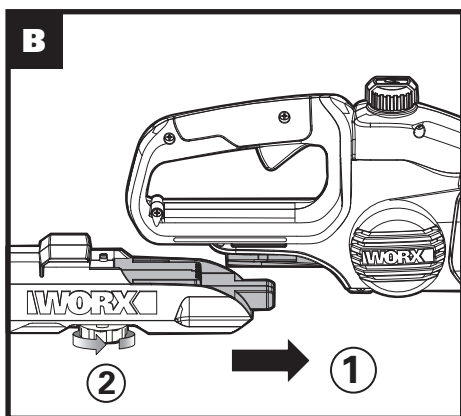
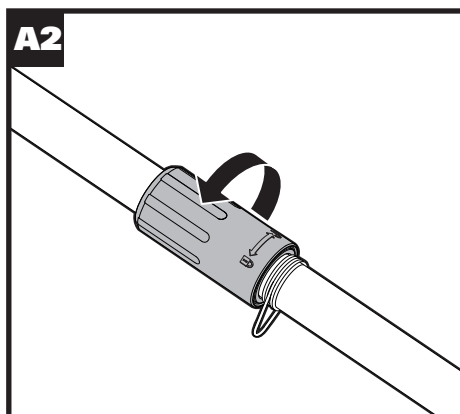
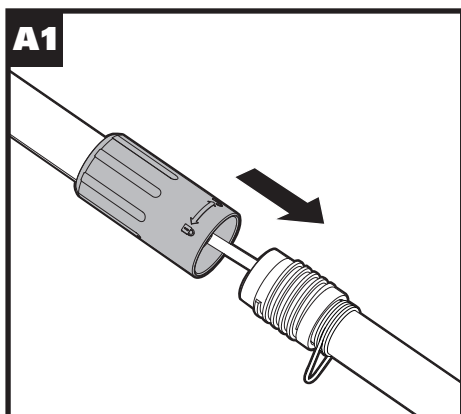


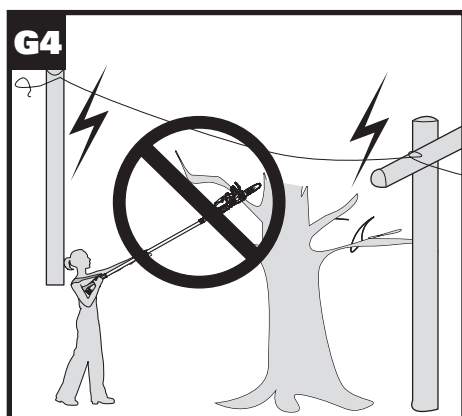
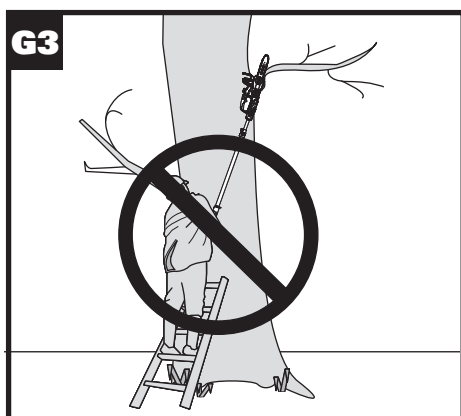
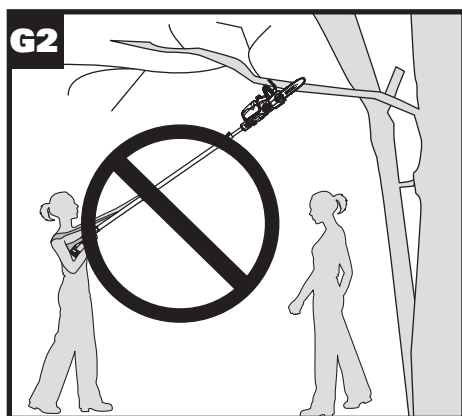
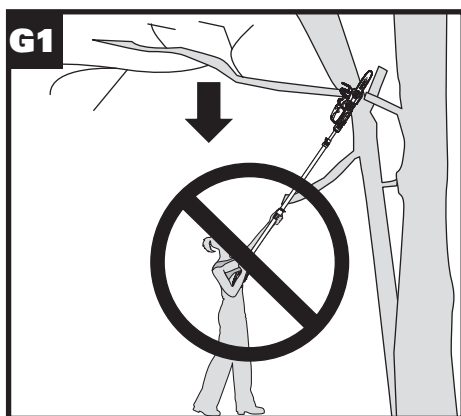
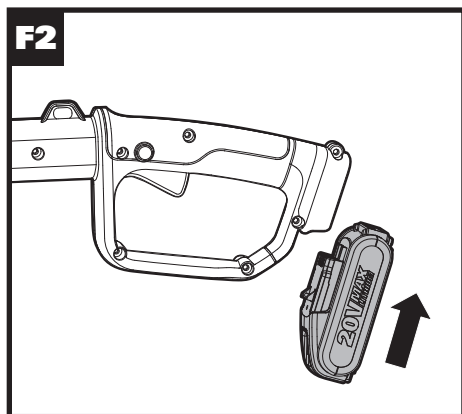
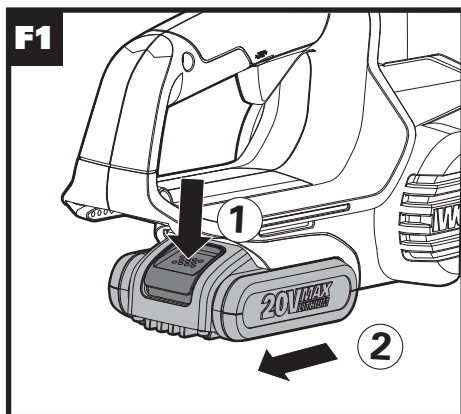
Chain saw extension pole	EN	P07
Kettensägen-Verlängerungsstange	D	P09
Rallonge de manche de scie à chaîne	F	P11
Asta di prolunga per motosega	I	P13
Pértiga de extensión para motosierra	ES	P15
Extensie-uitbreiding kettingzaag	NL	P17
Lanca wydłużająca do pily łańcuchowej	PL	P19
Láncfűrész hosszabbító rúd	HU	P21
Tijă de prelungire pentru ferăstrău cu lanț	RO	P23
Prodlužovací nástavec řetězové pily	CZ	P25
Predlžovací nadstavec reťazovej pily	SK	P27
Cabo de extensão de motosserra	PT	P29
Förlängningsskaft till motorsåg	SV	P31
Podaljšek za verižno žago	SL	P33

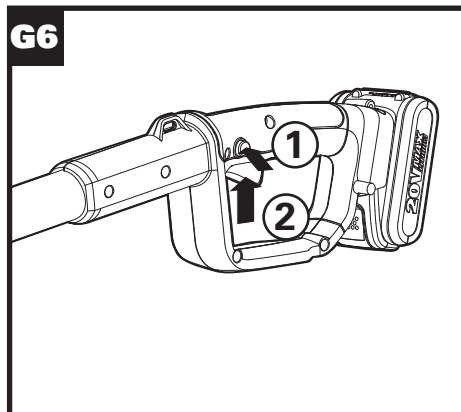
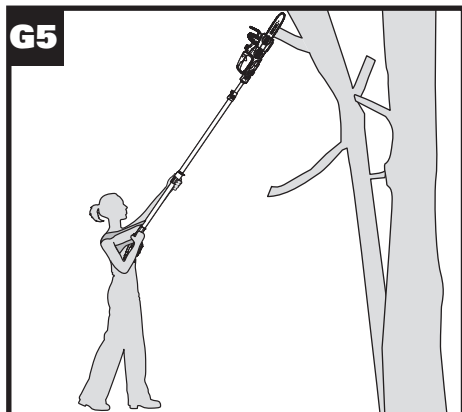
WA0166

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja oryginalna	PL
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Manual original	PT
Bruksanvisning i original	SV
Izvirna navodila	SL









COMPONENT LIST

- | | |
|----|-----------------------------------|
| 1. | EXTENSION POLE HANDLE |
| 2. | LOCKING KNOB |
| 3. | CLAMPING LEVER |
| 4. | INNER POLE |
| 5. | LOCKING KNOB |
| 6. | EXTENSION POLE CONNECTION BRACKET |
| 7. | LOCK-OUT BUTTON |
| 8. | ON/OFF SWITCH |
| 9. | SHOULDER STRAP |

TECHNICAL DATA

Length	2m
Extension Length	0.7m
Weight	1.9kg

SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in serious personal injury.

- When using the extension pole to cut the branches on a tree, make sure to keep a firm footing and balance. Do not stand in a position where the branch may land after being cut.
- When using this machine with the extension pole, make sure to insert the battery pack to the pole firstly.

OPERATING INSTRUCTIONS

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully as well as the instruction book of Chain Saw WG322E/WG323E.

This extension pole is designed for use with WORX Chain Saw WG322E/WG323E.

ASSEMBLY

 **Warning:** Before attaching the extension pole, make sure that the battery pack has been removed.

1. ASSEMBLING THE EXTENSION POLE

Align and insert the handle of extension pole into the shaft. Rotate the locking knob clockwise to lock. (SEE Fig.

A1, A2)

NOTE: Make sure that the shaft is firmly locked in place .

2. ASSEMBLING THE EXTENSION POLE TO THE MACHINE (See Fig B)

Step1: Align and insert the pole connection bracket into the saw.

Step2: Turn the locking knob counterclockwise to tighten the extension pole to the machine.

NOTE: Make sure the extension pole is locked into position securely before operation.

3. REMOVING THE EXTENSION POLE (See Fig. C)

Step1: Turn the locking knob clockwise to loosen and pull it out.

Step2: While pulling the locking knob then slide saw to disconnect the extension pole with the saw.

 **WARNING!** When using the Extension Pole, make sure that the battery pack has been removed.

4. ADJUSTING POLE LENGTH

The pole saw has a telescoping pole assembly that will extend from 2m (fully retracted) to 2.7m (fully extended).

Clamping lever is used to hold the pole in position at any extended length.

- To extend the pole, loosen the clamping lever as shown in Fig D. Pole will slide freely.
- Pull inner pole section out to desired length of extension. Note: only extend pole to minimum length required to reach limb that is being cut.
- To lock pole in position, tighten clamping lever as shown in Fig. D.

Cutting with shoulder strap (See Fig. E)

The extension pole is supplied with a shoulder strap that gives extra support when hoisting the pole saw in the air. Hook the shoulder strap to the extension pole and wrap around your shoulder. The shoulder strap can also soften the impact if the pole saw is dropped after the completion of a cut.

 **WARNING! ELECTROCUTION HAZARD**
Never use the chain saw or extension pole in an area with overhead power lines or where the branch being cut can come into contact with overhead power lines.

CUTTING WITH EXTENSION POLE

- Attached the pole as described in "Assembly".

- Install the battery pack into the machine.

NOTE: Your battery pack maybe UNCHARGED and you must charge it before usage. Depress the battery pack release button to remove the battery pack from your tool (See Fig. F1). After recharging, insert the battery pack into the battery port. A simple push and slight pressure will be sufficient until a click is heard (See Fig. F2). Check to see if the battery is fully secured.

NOTE: When removing the battery pack, hold it firmly to avoid dropping and injury.



WARNING: Do not stand directly below a branch being cut. Keep bystanders far away. Do not stand on a ladder or other type of unstable support while using the tool. Do not use the tool near cable, electrical power or telephone lines. Keep 3m(10ft) away from all power lines. (See Fig. G1-G4)

3. Use both hands to grip the pole saw. Use only designated grip areas when operating pole saw (See Fig. G5). Use firm grip. Thumbs and fingers must wrap around pole saw handle and pole.

4. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.

5. When ready to make a cut, press the Lock-out Button, then fully press the On/off Switch (See Fig. G6). This will turn the pole saw on. Releasing on/off Switch will turn the pole saw off. Make sure saw is running at full speed before starting a cut.

6. When starting a cut, place moving chain against wood. Hold pole saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of saw.

7. Guide pole saw using light pressure. Do not force the pole saw. The motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

8. Remove the pole saw from a cut with saw running at full speed. Stop the pole saw by releasing trigger. Make sure chain has stopped before setting the pole saw down.

KOMPONENTEN

1.	GRIFF FÜR VERLÄNGERUNGSSTANGE
2.	VERRIEGELUNGSKNOPF
3.	KLEMMHEBEL
4.	INNERE STANGE
5.	VERRIEGELUNGSKNOPF
6.	ANSCHLUSSBACKE FÜR VERLÄNGERUNGSSTANGE
7.	EINSCHALTSPERRE
8.	EIN-/AUSSCHALTER
9.	SCHULTERRIEMEN

TECHNISCHE DATEN

Länge	2m
Verlängerung	0.7m
Gewicht	1.9kg

SICHERHEITSHINWEISE

 **WARNUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

- Wenn Sie die Verlängerungsstange zum Schneiden von Ästen eines Baumes verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie einen festen Stand haben. Verteilen Sie ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Füße. Auf herunterfallende Äste achten und nicht stolpern.
- Wenn Sie diese Maschine mit der Verlängerungsstange verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie zuerst das Akkupack in die Stange einsetzen.

HINWEISE ZUM BETRIEB

 **HINWEISE:** Bevor Sie das Werkzeug verwenden, lesen Sie die Anweisungen sowie das Handbuch der Kettensäge WG322E/WG323E sorgfältig durch.

Diese Verlängerungsstange ist zur Anwendung mit der WORX Kettensäge WG322E/WG323E konzipiert.

MONTAGE

 **WARNUNG:** Bevor Sie die Verlängerungsstange montieren, stellen Sie bitte sicher, dass das Akkupack entfernt wurde.

1. MONTIEREN DER VERLÄNGERUNG

Richten Sie den Griff der Verlängerungsstange aus, und setzen Sie diese in den Schaft ein. Drehen Sie den Verriegelungsknopf zum Arretieren im Uhrzeigersinn. (Siehe Abb. A1, A2)

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Schaft fest arretiert ist.

2. MONTAGE DER VERLÄNGERUNGSSTANGE AN DER MASCHINE (Siehe Abb. B)

Schritt 1: Richten Sie die Halterung für den Stangenanschluss aus, und setzen Sie diese in die Säge ein. Schritt 2: Drehen Sie den Verriegelungsknopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Verlängerungsstange an der Maschine festzuziehen.

HINWEIS: Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die Verlängerungsstange in Position arretiert ist.

3. AUSBAU DER VERLÄNGERUNGSSTANGE (Siehe Abb. C)

Schritt 1: Drehen Sie den Verriegelungsknopf zum Lösen im Uhrzeigersinn, und ziehen Sie diesen heraus. Schritt 2: Schieben Sie die Säge, um die Verlängerungsstange von der Säge zu trennen.

 **WARNUNG!** Wenn Sie Verlängerungsstange verwenden, stellen Sie sicher, dass das Akkupack entfernt wurde.

4. Stangenlänge einstellen

Der Hoch-Entaster verfügt über eine Teleskopstange, die von 2m (vollständig eingefahren) auf 2.7m (vollständig ausgefahren) erweitert werden kann.

Der Klemmhebel wird verwendet, um die Stange in beliebiger Länge in Position zu halten.

- Um die Stange zu verlängern, lösen Sie den Klemmhebel wie in Abb. D dargestellt. Die Stange wird frei gleiten.
- Ziehen Sie die innere Stange bis zur gewünschten Verlängerung heraus. Hinweis: Verlängern Sie die Stange nur bis zur Mindestlänge, die zum Schneiden der Äste zwingend erforderlich ist.
- Um die Stange in Position zu fixieren, ziehen Sie den Klemmhebel wie in Abb. D dargestellt fest.

Schneidarbeiten mit Schulterriemen (Siehe Abb. E)

Der Verlängerungsschaft wird mit einem Schulterriemen geliefert, der beim Anheben der Kettensäge für zusätzliche Stabilität sorgt. Haken Sie den Schulterriemen am Verlängerungsschaft ein, schlingen Sie den Riemen um Ihre Schulter. Der Schulterriemen hilft auch, die Kettensäge nach dem Durchtrennen von Ästen besser halten zu können, da er einen Teil des Gerätegewichtes auffängt.

 **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR**
Verwenden Sie die Säge oder die Verlängerung nie in Bereichen mit Überkopf verlaufenden Stromleitungen oder dort, wo abzusägende Äste in Kontakt mit solchen Leitungen kommen können.

SCHNEIDEN MIT VERLÄNGERUNGSSTANGE

1. Bringen Sie die Verlängerung wie unter "Montieren" beschrieben an.

2. Einsetzen des Akkus in die Säge.

HINWEIS: Der Akku ist NICHT GELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Drücken Sie auf den Verschlussknopf des Batteriefachs ihres Werkzeugs. Öffnen Sie das Fach, nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn in das Ladegerät ein. (Siehe Abb. F1) Setzen Sie den Akku, nachdem er voll geladen ist, wieder in das Batteriefach ein. Durch leichten Druck rastet der Akku mit einem hörbaren Klick ein. (Siehe Abb. F2) Überprüfen Sie, dass der Akku wirklich fest sitzt.

HINWEIS: Halten Sie das Akkupack beim Herausnehmen fest, um zu vermeiden, dass Sie es fallen lassen und sich verletzen.



WARNUNG: Stellen Sie sich nie unter den Ast, den Sie absägen wollen. Achten Sie darauf, dass andere Personen Abstand halten. Stellen Sie sich nicht auf eine Leiter oder einen anderen nicht stabilen Gegenstand, wenn Sie die Säge benutzen. Verwenden Sie die Säge nicht in der Nähe von Kabeln, Überlandleitungen oder Telefonkabeln. Halten Sie zu allen Stromleitungen 3 Meter Abstand. (Siehe Abb. G1-G4)

3. Greifen Sie die Säge fest mit beiden Händen. Verwenden Sie nur die ausgewiesenen Griffbereiche zur Bedienung des Hoch-Entasters (Siehe Abb. G5). Halten Sie sie kräftig fest. Mit Daumen und Finger die Griffe jederzeit umschließen.

4. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen festen Stand haben. Stehen Sie breitbeinig. Verteilen Sie ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Füße.

5. Wenn Sie bereit für den ersten Schnitt sind, drücken Sie den Entriegelungsknopf mit, drücken Sie dann den Ein-/Aus-Schalter vollständig durch (Siehe Abb. G6). Hierdurch wird die Säge eingeschaltet. Wird der Einschalter wieder freigegeben, wird die Säge ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, bevor Sie zu sägen anfangen, dass die Säge mit voller Drehzahl läuft.

6. Führen Sie bei Arbeitsbeginn die laufende Säge langsam an das Holz heran. Halten Sie die Säge gut fest, damit sie nicht zurückspringen oder seitlich ausweichen kann.

7. Führen Sie die Säge mit leichtem Druck, vermeiden Sie zu starken Druck, da der Motor dann überlastet werden und durchbrennen kann. Die Säge arbeitet effizienter, wenn sie mit hoher Drehzahl läuft.

8. Nehmen Sie die Säge nur bei voller Drehzahl aus dem Schnitt. Stillgesetzt wird die Säge in dem Sie den Ein-/Ausschalter freigegeben. Legen Sie die Säge erst ab, wenn die Kette völlig zum Stillstand gekommen ist.

LISTE DES COMPOSANTS

- | |
|---|
| 1. POIGNÉE DE RALLONGE DU MANCHE |
| 2. BOUTON DE VERROUILLAGE |
| 3. LEVIER DE SERRAGE |
| 4. MANCHE INTÉRIEUR |
| 5. BOUTON DE VERROUILLAGE |
| 6. SUPPORT DE RACCORDEMENT DE LA RALLONGE DU MANCHE |
| 7. VERROUILLAGE DE MISE EN MARCHÉ |
| 8. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT |
| 9. BANDOULIÈRE |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Longueur
Longueur de rallonge
Masse

2m
0,7m
1,9kg

MESURES DE SECURITE

AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

1. Lorsque vous utilisez la rallonge du manche pour couper les branches d'un arbre, vérifiez que vous êtes fermement appuyé au sol. Répartissez régulièrement votre poids sur vos pieds. Faire attention aux branches qui tombent et à ne pas trébucher.
2. Lorsque vous utilisez cette machine avec la rallonge du manche, assurez-vous d'insérer d'abord la batterie dans le manche.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le mode d'emploi, ainsi que le mode d'emploi de la scie à chaîne WG322E /WG323E.

Cette rallonge de manche est conçue pour être utilisée avec la scie à chaîne WORX WG322E/WG323E.

MONTAGE



Avertissement: Avant de fixer la rallonge du manche, assurez-vous que la batterie ait été retirée.

1. MONTAGE DE LA PERCHE

Alignez et insérez la poignée de la rallonge du manche dans l'arbre. Tournez le bouton de verrouillage dans le sens horaire pour procéder au verrouillage. (Voir Fig. A1, A2)

REMARQUE: Assurez-vous que l'arbre est fermement verrouillé en place.

2. MONTAGE DE LA RALLONGE DU MANCHE SUR LA MACHINE (Voir Fig. B)

Étape 1 : alignez et insérez le support du raccord du manche dans la scie.

Étape 2 : tournez le bouton de verrouillage dans le sens antihoraire pour serrer la rallonge du manche sur la machine.

REMARQUE: Assurez-vous que la rallonge du manche est fermement verrouillée en place avant la mise en marche.

3. RETRAIT DE LA RALLONGE DU MANCHE (Voir Fig. C)

Étape 1 : tournez le bouton de verrouillage dans le sens horaire pour le desserrer et le retirer.

Étape 2 : faites glisser la scie pour retirer la rallonge du manche avec la scie.



AVERTISSEMENT! Lorsque vous utilisez cette machine avec la rallonge du manche, assurez-vous que la batterie a été retirée.

4. AJUSTEMENT DE LA LONGUEUR DU MANCHE

La scie à manche long dispose d'un manche télescopique qui s'étend de 2m (entièrement rétracté) à 2.7m (complètement étendu).

Le niveau de serrage est utilisé pour maintenir le manche en position à n'importe quelle longueur de rallonge.

1. Pour rallonger le manche, desserrer le levier de serrage tel qu'illustré à la Fig. D. Le manche glissera librement.
2. Tirez sur la section intérieure du manche jusqu'à la longueur de rallonge souhaitée. Remarque: rallongez uniquement de la longueur minimale nécessaire pour atteindre la branche à découper.
3. Pour verrouiller le manche en position, serrez le levier de serrage tel qu'illustré sur la Fig. D.

Coupe avec la bandoulière (Voir Fig. E)

Le tube de rallonge est fourni avec une bandoulière permettant une meilleure tenue de la scie lorsque vous la soulevez au-dessus de la tête. Accrochez la bandoulière au tube de rallonge et passez-la sur votre épaule. La bandoulière permet également d'amortir la chute lorsque la scie tombe brusquement à la fin d'une coupe.



AVERTISSEMENT! DANGER D'ÉLECTROCUTION

N'utilisez jamais votre Tronçonneuse, avec ou sans la perche, pour couper des branches en hauteur à proximité de lignes électriques ou pour couper des branches susceptibles de toucher des lignes électriques dans leur chute.

DÉCOUPE À L'AIDE D'UNE SCIE À MANCHE LONG

1. Montez la perche comme nous vous l'indiquons dans la section "Montage."

2. Montez le pack de batterie dans la tronçonneuse.

REMARQUE: La batterie N'EST PAS CHARGÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser. Enfoncez la languette du bloc de batterie pour le dégager et faites-le glisser hors de l'outil (Voir Fig. F1). Après le rechargement, faites-le glisser en place sur l'outil. Un simple coulisement et une légère pression seront suffisant (Voir Fig. F2). Vérifiez que la batterie est solidement fixée.

REMARQUE: Lorsque vous retirez la batterie, tenez-la fermement afin d'éviter toute chute ou blessure.



AVERTISSEMENT: Ne vous tenez pas directement sous la branche que vous coupez. Tenez toutes les personnes éloignées.

N'utilisez jamais votre scie lorsque votre position est instable, par exemple sur une échelle.

N'utilisez jamais votre scie à proximité de câble, de lignes électriques et de lignes téléphoniques. Respectez une distance de sécurité de 3m avec les lignes électriques aériennes. (Voir Fig. G1-G4)

3. Saisissez fermement la scie avec vos deux mains. N'utilisez que les zones de préhension désignées lorsque vous utilisez une scie à manche long (Voir Fig. P5). Un minimum de force est nécessaire. Tenir en permanence les poignées serrées avec les doigts et le pouce.

4. Vérifiez que vous êtes fermement appuyé au sol. Écartez vous de la largeur des épaules. Répartissez régulièrement votre poids sur vos pieds.

5. Lorsque vous êtes prêt à couper, appuyez à fond avec le pouce sur le bouton de déverrouillage, puis appuyez complètement sur l'interrupteur Marche/Arrêt (Voir Fig. G6). Cela transforme la scie à perche sur. Relâchez la gâchette pour arrêter la rotation de la chaîne. Vérifiez que la chaîne tourne à pleine vitesse avant de commencer à couper.

6. Lorsque vous commencez à couper, placez la chaîne en mouvement contre le bois. Maintenez la tronçonneuse fermement en place pour éviter un retour ou un dérapage (latéral) de la machine.

7. Guidez la machine en appuyant légèrement et n'exercez pas d'effort excessif sur la chaîne, ce qui peut

entraîner une surcharge qui fait griller le moteur. Le travail est plus sûr et meilleur à la vitesse prévue pour la machine.

8. Enlevez la machine d'une coupe lorsqu'elle tourne à pleine vitesse. Relâchez le bouton On/Off pour arrêter la machine. Vérifiez que la chaîne est arrêtée avant de poser la tronçonneuse.

ELENCO DEI COMPONENTI

- | |
|---------------------------------------|
| 1. IMPUGNATURA ASTA DI PROLUNGA |
| 2. POMELLO DI BLOCCAGGIO |
| 3. LEVA DI FISSAGGIO |
| 4. SEZIONE INTERNA DELL'ASTA |
| 5. POMELLO DI BLOCCAGGIO |
| 6. STAFFA DI ATTACCO ASTA DI PROLUNGA |
| 7. PULSANTE DI SICUREZZA |
| 8. INTERRUPTORE DI AVVIO/ARRESTO |
| 9. TRACOLLA |

DATI TECNICI

Lunghezza
Lunghezza extra
Peso

2m
0.7m
1.9kg

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

 **AVVERTENZA!** Attenersi alle norme di sicurezza di base quando si utilizza questo prodotto. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate di seguito può esporre al rischio di lesioni personali.

- Quando si utilizza l'asta di prolunga per tagliare i rami di un albero, accertarsi di avere un equilibrio stabile. Attenzione a rami che potrebbero cadere dall'alto ed evitare di inciampare.
- Quando si utilizza la macchina con l'asta di prolunga, assicurarsi di inserire prima il pacco batterie nell'asta di prolunga.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO

 **NOTA:** Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni dell'utensile e della motosega WG322E/WG323E. Questa asta di prolunga è specificamente progettata per l'uso con la motosega WG322E/WG323E WORX.

MONTAGGIO

 **ATTENZIONE:** Prima di installare l'asta di prolunga, accertarsi di aver rimosso il pacco batterie.

1. ASSEMBLARE L'ASTA CON PROLUNGA

Allineare e inserire l'impugnatura dell'asta di prolunga nell'albero. Ruotare il pomello di bloccaggio in senso orario per bloccarla. (Vedi Fig. A1, A2)

NOTA: Assicurarsi che l'albero sia saldamente bloccato in posizione.

2. ASSEMBLAGGIO DELL'ASTA DI PROLUNGA ALLA MACCHINA (Vedi Fig. B)

Passaggio 1: Allineare e inserire la staffa di attacco dell'asta di prolunga nella sega.

Passaggio 2: Ruotare il pomello di bloccaggio in senso antiorario per bloccare l'asta di prolunga alla macchina.

NOTA: assicurarsi che l'asta di prolunga sia bloccata in posizione prima di mettere in funzione la sega.

3. RIMOZIONE DELL'ASTA DI PROLUNGA (Vedi Fig. C)

Passaggio 1: Ruotare il pomello di bloccaggio in senso orario per sbloccare l'asta di prolunga tirarla verso l'esterno

Passaggio 2: Fare scorrere la sega per staccare l'asta di prolunga e rimuoverla.

 **AVVERTENZA!** Quando si utilizza la macchina con l'asta di prolunga, assicurarsi che la batteria sia stata rimossa.

4. Regolazione della lunghezza dell'asta telescopica

Questa sega è dotata di un'asta telescopica che si allunga da 2m (asta completamente ritratta) a 2.7m (asta completamente estesa).

La leva di fissaggio serve per mantenere l'asta telescopica a qualsiasi lunghezza.

- Per allungare l'asta telescopica, allentare l'asta telescopica, come illustrato nella Fig D. L'asta telescopica scorrerà liberamente.
- Estrarre la sezione interna dell'asta fino a ottenere la lunghezza di prolunga desiderata. Nota: estendere l'asta telescopica solo alla lunghezza minima necessaria per raggiungere il ramo da tagliare.
- Per bloccare l'asta telescopica in posizione, serrare la leva di fissaggio, come illustrato nella Fig. D.

Taglio con tracolla (Vedi Fig. E)

Il palo di prolunga è fornito con una tracolla che dà un sostegno supplementare quando si solleva sega a catena. Agganciare la tracolla al palo di prolunga ed attorno alla spalla. La tracolla può anche attenuare l'impatto se sega a catena cadute al termine di un taglio.

 **AVVERTENZA! RISCHIO DI FOLGORAZIONE**
Non utilizzare la Sega a catena o l'asta di prolunga in zone con fili della linea elettrica sospesi o dove i rami tagliati possano entrare in contatto con fili delle linea elettrica.

TAGLIO CON L'ASTA DI PROLUNGA

1. Assemblare l'asta come descritto in 'Montaggio'.

2. Inserire il pacco batteria nella macchina.

NOTA: L'unità batteria fornita è SCARICA ed è necessario caricarla prima di utilizzarla. Premere il pulsante di

rilascio del pacco batteria per rimuoverlo dall'utensile (Vedi Fig. F1). Dopo la ricarica, inserire il pacco batteria nello sportello della batteria. Sarà sufficiente una leggera pressione finché non si sente un clic (Vedi Fig. F2). Verificare che la batteria sia fissata saldamente.

NOTA: Quando lo si rimuove tenere fermo il pacco batterie per evitare di lasciarlo cadere e di farsi male.

 **ATTENZIONE: non posizionarsi direttamente sotto un ramo che viene tagliato. Fare in modo che i passanti rimangano lontani. Non salire su una scala o qualsiasi tipo di supporto instabile durante l'utilizzo dell'utensile. Non utilizzare la sega in prossimità di cavi, linee elettriche e telefoniche. Mantenersi ad una distanza di 3m da tutte le linee elettriche. (Vedi Fig. G1-G4)**

3. Assicurarsi che la sezione di tronco da tagliare non giaccia per terra. Quando si utilizza la sega con asta telescopica afferrare solo le zone specificamente designate (Vedi Fig. G5). La presa deve essere soldia. Afferrare saldamente le impugnature tenendo le mani sempre ben serrate.

4. Accertarsi di avere un equilibrio stabile. Tenere i piedi e le spalle ben divaricati. Distribuire il peso in modo uniforme su entrambi i piedi.

5. Quando si è pronti a praticare un taglio, premere il pulsante di sblocco completamente, quindi premere a fondo l'interruttore di accensione/spegnimento (Vedi Fig. G6). Questo accenderà la sega. Rilasciare l'interruttore per spegnere la sega. Assicurarsi che la sega funzioni alla massima velocità prima di iniziare un taglio.

6. Quando si inizia un taglio, posizionare lentamente la catena in movimento contro il legno. Tenere la sega saldamente in posizione per evitare possibili rimbalzi o scivolamenti (movimento laterale) della sega.

7. Guidare la sega utilizzando una leggera pressione e non esercitare una forza eccessiva sulla sega. Il motore si sovraccaricherà e potrebbe bruciarsi. La sega funzionerà meglio e più sicuramente se utilizzato alla giusta velocità.

8. Rimuovere la sega da un taglio con la sega funzionante alla massima velocità. Arrestare la sega rilasciando il pulsante di accensione/spegnimento. Assicurarsi che la catena si sia arrestata prima di posare la sega.

LISTA DE COMPONENTES

1.	MANGO DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN
2.	MANDO DE BLOQUEO
3.	PALANCA DE FIJACIÓN
4.	PÉRTIGA INTERIOR
5.	MANDO DE BLOQUEO
6.	SOPORTE DE CONEXIÓN DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN
7.	BLOQUEADOR DE CONEXIÓN
8.	INTERRUPTOR DE CONEXIÓN/DESCONEXIÓN
9.	CORREAS PARA EL HOMBRO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Longitud	2m
Longitud extensión	0.7m
Peso	1.9kg

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso de este producto deben respetarse siempre unas normas básicas de seguridad. Si no se respetan todas las instrucciones siguientes podrían producirse lesiones personales.

1. Cuando utilice la pértiga de extensión para cortar ramas en un árbol, asegúrese de que su equilibrio es firme. Divida el peso uniformemente en ambos pies. Tenga cuidado con las ramas que puedan caer y procure no tropezar.
2. Para utilizar esta máquina con la pértiga de extensión, asegúrese de que primero se instale la batería en la pértiga.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar la herramienta, lea detenidamente el manual de instrucciones de la pértiga y el manual de instrucciones de la motosierra WORX WG322E/WG323E.

Esta pértiga de extensión está diseñada para utilizarse con las motosierras WORX WG322E/WG323E.

MONTAJE



ADVERTENCIA: Antes de montar la pértiga de extensión, compruebe que se haya quitado la batería.

1. MONTAJE DE LA BARRA DE EXTENSIÓN

Alinee el mango de la pértiga de extensión e insértelo en el eje. Gire el mando de bloqueo en sentido horario para bloquear. (Ver Fig. A1, A2)

NOTA: Compruebe que el eje esté bloqueado firmemente.

2. INSTALACIÓN DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN EN LA MÁQUINA (Ver Fig. B)

Paso 1: Alinee el soporte de conexión de la pértiga e introdúzcalo en la sierra.

Paso 2: Gire el mando de bloqueo en sentido antihorario para fijar la pértiga de extensión a la máquina.

NOTA: Compruebe que la pértiga de extensión esté bloqueada firmemente antes de empezar a trabajar.

3. DESMONTAJE DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN (Ver Fig. C)

Paso 1: Gire el mando de bloqueo en sentido horario para desbloquear y tire hacia fuera.

Paso 2: Empuje la sierra para soltar la pértiga de extensión de la sierra.



ADVERTENCIA! Para utilizar esta máquina con la pértiga de extensión, compruebe que se haya extraído la batería.

4. Ajuste la longitud de la pértiga

La sierra de pértiga tiene un conjunto telescópico que puede alargarse de 2m (totalmente plegado) hasta 2.7m (totalmente extendido).

La palanca de fijación permite fijar la pértiga en cualquier posición de extensión.

1. Para extender la pértiga, suelte la palanca de fijación tal como se muestra en la Fig. D. La pértiga se deslizará con suavidad.
2. Extraiga la sección interior de la pértiga hasta la longitud que desee. Nota: La pértiga solo debe extenderse hasta la longitud mínima necesaria para llegar a la rama que se quiere cortar.
3. Para bloquear la pértiga en una posición, apriete la palanca de fijación tal como se muestra en la Fig. D.

Corte con correas para el hombro (Ver Fig. E)

El mástil de extensión incluye una correa para el hombro que ofrece apoyo adicional al sostener la sierra eléctrica en el aire. Enganche la correa para el hombro al mástil de extensión y colóquela sobre su hombro. La correa para el hombro puede, además, suavizar el impacto que podría sufrir la sierra eléctrica al caer tras finalizar un corte.



ADVERTENCIA! PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

No utilice nunca la Motosierra ni la barra de extensión en una zona en la que haya tendido eléctrico o donde la rama que está cortando pueda entrar en contacto con el tendido eléctrico.

Cortar con la sierra de pértiga

1. Fije la barra tal como se describe en "Montaje".

2. Instalar la batería en la máquina.

NOTA: Al cargar una batería nueva o que no haya sido utilizada durante un largo periodo de tiempo. Presione el botón de liberación de la batería para extraer la batería de la herramienta. Después de la recarga, inserte la batería en el puerto de la misma (Ver Fig. F1). Una simple pulsación y una presión ligera serán suficientes hasta que oiga un clic (Ver Fig. F2). Asegúrese de que la batería esté completamente fijada.

NOTA: Cuando extraiga la batería, sosténgala firmemente para evitar caídas y daños personales.



ADVERTENCIA: No permanezca nunca de pie bajo una rama que se está cortando. Procure que las personas que pasen por la zona permanezcan alejadas. No permanezca sobre una escalera u otro tipo de soporte inestable mientras utiliza la herramienta. No utilice la herramienta cerca de cables, tendido eléctrico o cables de telefonía. Manténgase a una distancia de 3m (10ft) de cualquier cable eléctrico. (Ver G1-G4)

3. Utilice ambas manos para asir con firmeza la sierra. Para trabajar con la sierra de pértiga, sujétela solo por las zonas de agarre especificadas (Ver Fig. G5). Agárrela con firmeza. Mantenga bien abarcadas siempre las empuñaduras con el pulgar y los dedos.

4. Asegúrese de que su equilibrio es firme. Mantenga los pies separados a la anchura de los hombros. Divida el peso uniformemente en ambos pies.

5. Cuando esté preparado para hacer un corte, empuje el botón de seguridad completamente, y, a continuación, presione por completo el interruptor de encendido y apagado (Ver Fig. G6). Esta operación encenderá la motosierra. Si suelta el gatillo la motosierra se apagará. Asegúrese de que al motosierra funciona a plena velocidad antes de iniciar un corte.

6. Cuando inicie un corte, desplace lentamente la cadena en movimiento contra la madera. Sujete la motosierra firmemente en su lugar para evitar que la motosierra rebote o patine (movimiento lateral).

7. Guíe la sierra presionando ligeramente y no ejerza una presión excesiva en la motosierra. El motor se sobrecargará y se puede comer. La sierra funcionará mejor y más segura a la velocidad para la que ha sido diseñada.

8. Quite la motosierra de un corte cuando aquella funcione a plena velocidad. Detenga la motosierra liberando el conmutador de encendido y apagado. Asegúrese de que la cadena se ha detenido antes de dejar la sierra.

ONDERDELENLIJST

1.	HANDVAT VAN HET VERLENGSTUK
2.	VERGRENDDELKNOP
3.	KLEMHENDEL
4.	BINNENSTE VERLENGSTUK
5.	VERGRENDDELKNOP
6.	VERBINDINGSKLEM VAN HET VERLENGSTUK
7.	INSCHAKELBLOKKERING
8.	AAN/UITSCHAKELAAR
9.	SCHOUDERRIEM

TECHNISCHE GEGEVENS

Lengte	2m
Extensielengte	0.7m
Gewicht	1.9kg

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

 **WAARSCHUWING!** Bij gebruik van dit product moeten een aantal veiligheidsmaatregelen worden genomen. Worden niet alle onderstaande instructies opgevolgd, dan kan dat persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

1. Zorg ervoor dat u een stabiele positie aanneemt, als u de extensie-uitbreiding gebruikt om takken van een boom te zagen. Verdeel uw gewicht gelijkmatig over beide voeten.
2. Als u deze machine met het verlengstuk gebruikt, plaats dan eerst de accu in de extensie-uitbreiding.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

 **OPMERKING:** Lees het instructieboek en het instructieboek van de kettingzaag WG322E/WG323E grondig door, voordat u het gereedschap gaat gebruiken. Deze extensie-uitbreiding is ontworpen om gebruikt te worden met de WORX kettingzaag WG322E/WG323E.

MONTAGE

 **WAARSCHUWING:** Verwijder de accu, voordat u de extensie-uitbreiding bevestigt.

1. DE VERLENGSTUK MONTEREN

Plaats het handvat van het verlengstuk in de steel. Draai de vergrendelingsknop met de wijzers van de

klok mee om te vergrendelen. (Zie afb. A1, A2)
Opmerking: Zorg ervoor dat de steel goed vergrendeld is.

2. HET VERLENGSTUK AAN DE MACHINE KOPPELEN (Zie afb. B)

Stap 1: Plaats de verbindingsklem van het verlengstuk in de zaag

Stap 2: Draai de vergrendelingsknop tegen de wijzers van de klok in om het verlengstuk tegen de machine te klemmen.

OPMERKING: Zorg ervoor dat het verlengstuk vóór gebruik goed op zijn plaats zit en vergrendeld is.

3. HET VERLENGSTUK VERWIJDEREN (Zie afb. C)

Stap 1: Draai de vergrendelingsknop los met de wijzers van de klok mee en trek hem uit.

Stap 2: Schuif de zaag weg om het verlengstuk van de zaag te ontkoppelen.

 **WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het accupack verwijderd is als u deze machine met het verlengstuk gebruikt.**

4. De lengte van de stok afstellen.

De stokzaag heeft een telescopische stokconstructie die van 2m (geheel ingetrokken) tot 2.7m (geheel uitgetrokken) reikt.

Klemhandel wordt gebruikt om de stok bij elke verlenging in positie te houden.

1. Maak de klemhandel los als getoond op afb. D e stok zal vrij kunnen glijden.
2. Trek het binnenste gedeelte tot de gewenste lengte uit. Opmerking: stel de minimale lengte in die nodig is om af het te zagen gedeelte te kunnen bereiken.
3. Vergrendel met de klemhandel de stok in positie, zoals getoond wordt op afb. D.

Zagen met schouderriem (Zie afb. E)

De verlengstok is voorzien van een schouderriem om extra steun te geven als u de kettingzaag in de lucht houdt. Haak de schouderriem aan de verlengstok en wikkel hem om uw schouder. De schouderriem kan bovendien de impact verminderen als de zaag valt na het voltooiën van een snede.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE

Gebruik de kettingzaag of de verlengstok niet op een plaats met hoogspanningsleidingen of waar de afgezaagde tak in contact kan komen met hoogspanningslijnen.

Met het verlengstuk zagen

1. Monteer de stok zoals beschreven onder "Montage".

2. Installeer de batterijdoos in de machine.

OPMERKING: Het accupack is NIET opgeladen. Deze moet u dus voor gebruik opladen. Druk op de ontgrendelingsknop van de batterijdoos om de batterijdoos uit de gereedschap te verwijderen (Zie afb. F1). Stop de batterijdoos na het opladen in de batterijpoort. U hoeft alleen maar licht te duwen en wat druk uit te oefenen

tot een klik hoorbaar is (Zie afb. F2). Controleer om te zien of de batterij volledig is vastgemaakt.

OPMERKING: Verwijdert u het batterijpakket, houd het dan stevig vast zodat het niet valt en letsel veroorzaakt.

OPMERKING: Verwijdert u het batterijpakket, houd het dan stevig vast zodat het niet valt en letsel veroorzaakt.



WAARSCHUWING: Ga niet direct onder de tak staan die u afzaagt. Houd omstanders uit de buurt. Ga niet op een lader of een andere onstabiele ondergrond staan als u de machine gebruikt. Gebruik de machine niet bij kabels voor telefoon of elektriciteit. Houd minstens 3 meter (10 voeten) afstand tot kabels. (Zie afb. G1-G4)

3. Houd de zaag met beide handen stevig vast. Gebruik alleen de daarvoor bedoelde grepen als u de stokzaag gebruikt (Zie afb. G5). Gebruik een stevige greep. Omsluit de grepen altijd met duim en vingers.

4. Zorg dat u een stabiele positie aanneemt. Zet de voeten op schouderbreedte uit elkaar. Verdeel uw gewicht gelijkmatig over beide voeten.

5. Wanneer u klaar bent om te zagen, duwt u de ontgrendelingsknop volledig naar, druk dan volledig de aan-/uitschakelaar in (Zie afb. G6). Hierdoor wordt de zaag ingeschakeld. Als u de starter loslaat, wordt de zaag uitgeschakeld. Controleer of de zaag op volle snelheid werkt voordat u het zagen start.

6. Wanneer u begint te zagen, plaatst u de bewegende ketting langzaam tegen het hout. Houd de zaag stevig op zijn plaats om mogelijk stuiteren of glijden (zijdelijke beweging) van de zaag te voorkomen.

7. Geleid de zaag met lichte druk en oefen geen overmatige kracht uit op de zaag. De motor wordt overbelast en kan doorbranden. Hierdoor doet de zaag zijn werk beter en veiliger aan de snelheid waarvoor deze was bedoeld.

8. Verwijder de zaag uit een inkeping terwijl de zaag op volle snelheid werkt. Stop de zaag door de aan/uitschakelaar los te laten. Controleer of de zaag is gestopt voordat u de zaag neerzet.

LISTA KOMPONENTÓW

1.	UCHWYT LANCY WYDŁUŻAJĄCEJ
2.	POKRĘTŁO BLOKUJĄCE
3.	DŹWIGNIA ZACISKOWA
4.	WYSIĘGNIK WEWNĘTRZNY
5.	POKRĘTŁO BLOKUJĄCE
6.	WSPORNIK WYSIĘGNIA
7.	PRZYCISK WYŁĄCZENIA BLOKADY
8.	PRZELĄCZNIK WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA
9.	PASEK NA RAMIĘ

DANE TECHNICZNE

Długość
Długość wydłużenia
Masa

2m
0.7m
1.9kg

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

 **UWAGA!** Podczas używania tego produktu należy zawsze przestrzegać środków ostrożności. Niezastosowanie się do podanych poniżej instrukcji, może spowodować obrażenia osobiste.

- Podczas używania lancy wydłużającej do obcinania gałęzi na drzewie, upewnij się, że przyjęta pozycja jest solidna. Rozłóż masę ciała równo na obie stopy. Zwróć uwagę na spadające gałęzie i unikaj potknięć.
- Podczas używania urządzenia ze wspornikiem, upewnij się czy przed pierwszym uruchomieniem został włożony akumulator do wspornika.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

 **UWAGA:** UWAGA: Przed przystąpieniem do eksploatacji należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, jak również z instrukcją obsługi piły łańcuchowej WG322E/WG323E.

Lanca wydłużająca jest przeznaczona do połączenia z piłami łańcuchowymi marki WORX typ WG322E/WG323E.

MONTAŻ

 **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że akumulator został wyjęty.

1. ZAKŁADANIE SŁUPKA WYDŁUŻAJĄCEGO

Wyrównaj i włóż uchwyt wspornika do wału. Aby zablokować, obróć pokrętkę blokującą w prawo. (Patrz Rys. A1, A2)

Uwaga: Upewnij się, że wał jest dobrze zamocowany na swoim miejscu.

2. INSTALACJA WYSIĘGNIA K URZĄDZENIU (Patrz Rys. B)

Krok 1: Pokręć pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, poluzować i wyciągnąć.

Krok 2: Przekręć pokrętkę blokującą w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara, aby dokręcić wspornik w maszynie.

UWAGA: Przed uruchomieniem należy upewnić się, że wspornik przedłużający jest prawidłowo zablokowany.

3. USUNIĘCIE WSPORNIKA (Patrz Rys. C)

Krok 1: Pokręć blokadę przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, poluzować i wyciągnąć.

Krok 2: Wysunąć piłę, aby wspornik odłączył się od piły.

 **OSTRZEŻENIE!** Podczas używania urządzenia ze wspornikiem, upewnij się, że akumulator został usunięty.

4. REGULACJA DŁUGOŚCI WSPORNIKA

Wysięgnik piły posiada budowę teleskopową i można go wydłużyć od 2m (całkowicie wsunięty) do 2.7m (całkowicie wysunięty).

Zycisk służy do ustalenia wspornika w dowolnej pozycji.

- W celu wydłużenia wspornika należy poluzować zacisk zgodnie z Rys. D. Wspornik można lekko wysunąć.
- Wewnętrzne elementy teleskopowe wysunąć na potrzebną długość. Uwaga: do obcinania gałęzi stosować minimalną potrzebną długość wspornika.
- W celu zablokowania wspornika w wymaganej długości, zablokować blokadę według Rys. D.

Cięcie z paskiem na ramieniu (Patrz Rys. E)

Słupek przedłużenia dostarczany jest z paskiem na ramieniu, który zapewnia dodatkowe podparcie podczas trzymania piły szczękowej. Zaczepić pasek na ramię do słupka przedłużenia i owinąć wokół ramienia. Pasek na ramię może również złagodzić uderzenie piły szczękowej puszczonej po zakończeniu cięcia.

 **OSTRZEŻENIE! RYZYKO ŚMIERTELNEGO PORAŻENIA PRĄDEM**

Nigdy nie wolno używać piły łańcuchowej lub słupka przedłużenia w obszarze z napowietrznymi liniami zasilania lub kiedy cięta gałąź może zetknąć się z napowietrznymi liniami zasilania.

CIĘCIE Z ZASTOSOWANIEM WSPORNIKA WYDŁUŻAJĄCEGO

- Przymocować słupek wydłużający zgodnie z opisem w punkcie „Montaż”.
- Zamontuj akumulator w narzędziu.
UWAGA: Akumulatorzy są NIENAŁADOWANE i należy je naładować przed użyciem. Naciśnij przycisk odłączania akumulatora, aby usunąć akumulator z narzędzia (Patrz Rys. F1). Po naładowaniu akumulatora włożyć go ponownie

do gniazda akumulatora. Zwykle naciśnięcie z niewielką siłą będzie wystarczające, aby usłyszeć kliknięcie (Patrz Rys. F2). Upewnij się, że akumulator jest solidnie zamocowany.

UWAGA: Podczas usuwania akumulatora przytrzymać go mocno, aby uniknąć upuszczenia i uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno stać bezpośrednio pod ciętą gałęzią. Utrzymywać z dala osoby postronne. Podczas korzystania z narzędzia nie wolno stać na drabinie lub innej niestabilnej podporze. Nie wolno używać narzędzia w pobliżu przewodów elektrycznych lub linii telefonicznych. Zachować odległość 3 m (10stopa) od linii zasilania. (Patrz Rys. G1-G4)

3. Aby trzymać pilarkę, należy używać obu rąk. Przy pracy z urządzeniem używać uchwytów specjalnie przeznaczonych do tego celu (Patrz Rys. G5). Należy zapewnić mocny uchwyt. Kciuki i palce należy zacisnąć wokół uchwytów pilarki.

4. Upewnij się, że przyjęta pozycja jest solidna. Utrzymuj ramiona z rozstawionymi stopami. Rozłóż masę ciała równo na obie stopy.

5. W momencie gotowości wykonania cięcia naciśnij całkowicie przycisk, całkowicie wycisnąć Wyłącznik On/off (Patrz Rys. G6). Spowoduje to włączenie pilarki.

Zwolnienie spustu powoduje wyłączenie pilarki. Przed rozpoczęciem cięcia upewnij się, że pilarka pracuje z maksymalną prędkością.

6. Rozpoczynając cięcie, powoli przybliż łańcuch do drewna. Trzymaj pewnie pilarkę, aby uniknąć ewentualnego odbicia pilarki lub ślizgania się (przemieszczania na boki).

7. Prowadź pilarkę przy użyciu niewielkiego nacisku i nie stosuj nadmiernej siły. Może nastąpić przeciążenie silnika i jego spalanie. Praca zostanie wykonana lepiej i bezpieczniejsz z prędkością, do jakiej urządzenie jest przeznaczone.

8. Wyjmij piłę z cięcia, gdy działa ona z pełną prędkością. Zatrzymaj piłę poprzez zwolnienie przełącznika Wł./Wyl. Upewnij się, że łańcuch został zatrzymany przed odłożeniem pilarki.

ALKATRÉSZ LISTA

- | | |
|----|-----------------------------------|
| 1. | HOSSZABBÍTÓ RÚD FOGANTYÚ |
| 2. | RETESZELŐ GOMB |
| 3. | RÖGZÍTŐ KAR |
| 4. | BELSŐ RÚD |
| 5. | RETESZELŐ GOMB |
| 6. | HOSSZABBÍTÓ RUDAT RÖGZÍTŐ BILINCS |
| 7. | LEZÁRÓ GOMB |
| 8. | KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB |
| 9. | VÁLLSZÍJ |

MŰSZAKI ADATOK

Hosszúság	2 m
Max. kiengedhetőségi hossz	0,7 m
Súly	1,9 kg

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS! E termék használata során mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket. Az alábbiakban felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása személyi sérülések kockázatával jár.

- Mielőtt ezzel a hosszabbító rúddal ellátott láncfűrészrel a fák ágainak a levágásához fogna, győződjön meg róla, hogy stabil talajon áll. Ügyeljen a lehulló ágakra és arra, hogy ne botojlon meg semmiben.
- Ha ezt a gépet hosszabbító rúddal használja, először győződjön meg arról, hogy behelyezte az akkut a rúd végébe.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS: Mielőtt e tartozékot használatba venné, alaposan olvassa el úgy a hosszabbító rúd használati útmutatóját, mint a WG322E/ WG323E láncfűrész felhasználói kézikönyvét.

Ezt a hosszabbító rudat kizárólag a WORX WG322E/ WG323E láncfűrészhez tervezték.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELMEZTETÉS: A hosszabbító rúd csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az akkucsomagot kivették a szerszámból.

1. A HOSSZABBÍTÓ RÚD ÖSSZESZERELÉSE

Illessze a tengelybe a hosszabbító rúd fogantyúját. A fogantyú rögzítése érdekében forgassa a reteszelő gombot az óramutatók járásával megegyező irányba. (Lásd A1, A2. ábrá)

Megj: Bizonyosodjon meg, hogy a tengely biztosan rögzült a helyén.

2. A HOSSZABBÍTÓ RÚD FELSZERELÉSE A GÉPRE (Lásd B. ábrá)

1. lépés: Helyezze egyvonalba és illessze a láncfűrészre a rúdrögzítő bilincset.

2. lépés: Forgassa az óramutatók járásával ellentétes irányba a reteszelő gombot, hogy a hosszabbító rúd jól berögzüljön a gépbe.

MEGJ.: Használat előtt győződjön meg arról, hogy a hosszabbító rúd biztosan berögzült a helyére.

3. A HOSSZABBÍTÓ RÚD LESZERELÉSE A GÉPRŐL (Lásd C. ábrá)

1. lépés: Forgassa a reteszelő gombot az óramutatók járásával megegyező irányba, hogy meglazítsa a rudat, majd a rudat húzza ki a helyéről.

2. lépés: Csúszta el a láncfűrész, hogy a hosszabbító rudat elválassza a géptől.

FIGYELMEZTETÉS! Ha ezt a gépet hosszabbító rúddal használja, először győződjön meg arról, hogy az akkucsomagot kivették belőle.

4. A RÚDHOSSZ BEÁLLÍTÁSA

A magassági ágvágó fűrész olyan teleszkópikus rúddal rendelkezik, amely a teljesen összenyomott 2 m-es hosszról maximum 2,7 m-es hosszra húzható ki (állítási határok). A rögzítő kar szerepe a hosszabbító rúd kívánt hosszúságokban való rögzítése.

- Ha a rudat nagyobb hosszra akarja állítani, lazítsa meg a rögzítő kart a D ábrán látható módon. A karocska meglazítása után a rúd szabadon csúszik.
- Húzza ki a rúd belső szakaszát a kívánt hosszúságra. Megj.: a rudat csak arra a minimális hosszra húzza ki, amely a levágni szánt ág eléréséhez szükséges.
- A rudat a rögzítő kar D ábrán látható módon való meghúzásával lehet rögzíteni a kívánt helyzetbe.

Vállszíjas ágvágás (Lásd E. ábra)

A hosszabbító rudat vállszíjjal együtt szállítják, mivel az kiegészítő támaszt biztosít, amikor a Láncfűrész fűrészgépet a levegőbe kell emelni. Akassza a vállszíjat a hosszabbító rúdra, majd akassza a szíjat a vállára. Ez a vállszíj a gép azon rándítását is felfoghatja, amely egy adott vágás befejezése után következhet be.

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE
A láncfűrész láncfűrész vagy a hosszabbító rudat soha ne használja olyan övezetekben ahol

légvezetékek vannak vagy ahol a levágott ág zuhanás közben légvezetékekbe ütközhet.

róla, hogy a lánc leállt.

A HOSSZABBÍTÓ RUDAS ÁGVÁGÁS

1. Csatlakoztassa a hosszabbító rudat "Összeszerelés" fejezetben leírtak szerint.

2. Az akkumulátor beszerelése a gépbe.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor NINCS FELTÖLTVE, használat előtt előbb fel kell tölteni. Nyomja meg az akkumulátorkioldó gombot, majd távolítsa el az akkumulátort az eszközből (Lásd F1. Ábra). Feltöltés után az akkumulátort helyezze be az eszköz akkumulátornyílásába. Minimális erő hozzáadása mellett egyszerűen tolja be az akkumulátort kattánásig (Lásd F2. Ábra). Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően rögzül-e.

MEGJEGYZÉS: Mikor az akkumulátort kiveszi, fogja meg erősen, hogy elkerülje annak leesését és a baleseteket.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne álljon közvetlenül a levágandó ág alatt. Tartsa távol a báméskodókat. A gép használata közben ne álljon létrára vagy egyéb instabil felületre. Ne használja a gépet kábelek, elektromos- vagy telefonvezetékek közelében. Mindig legkevesebb 3 m-es távolságra dolgozzon az összes elektromos vezetéktől. (Lásd G2-G4 ábra)

3. Markolja keményen, két kézzel a láncfűrész. A magassági ágvágó fűrész használata során a gépet csak az e célból kijelölt helyeken ragadja meg (Lásd G5. ábra). Tartsa szilárdan. Ujjai körbe kell fogják a fűrész karjait.

4. Győződjön meg róla, hogy stabil talajon áll. Lábait tartsa vállszélességű terpeszben. Testsúlyát egyenletesen ossza el mindkét lábán.

5. Ha készen áll a vágás elvégzésére, nyomja be teljesen a kioldó gombot, majd teljesen nyomja meg az On/Off (Be-/Kikapcsolás) gombot (Lásd G6. ábra). Ezáltal a fűrész bekapcsol. Az indítógomb elengedésekor a fűrész kikapcsol. A vágás megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a fűrész maximális sebességen működik.

6. A vágás megkezdésekor lassan helyezze a mozgó láncot a fára. Tartsa erősen a fűrész, hogy ezáltal elkerülje a fűrész esetleges rázkódását vagy csúszkálását (oldalirányú mozgását).

7. Kevés nyomással vezesse a fűrész, ne fejtse ki túlzott erőt a fűrészre. A hajtóműt így túlterhelésnek teszi ki, és kiegíphet. A rendeltetésének megfelelő erőmérték megtartása mellett a géppel jobb és biztonságosabb munkavégzés érhető el.

8. Vegye le a vágásról a fűrész maximális sebességű működés mellett. A be-/kikapcsoló elengedésével állítsa meg a fűrész. A fűrész lehelyezése előtt győződjön meg

LISTĂ DE COMPONENTE

1.	MÂNER TIJĂ DE PRELUNGIRE
2.	BUTON DE BLOCARE
3.	BRAȚ DE BLOCARE
4.	TIJĂ INTERIOARĂ
5.	BUTON DE BLOCARE
6.	BRĂȚARĂ DE CONECTARE TIJĂ DE PRELUNGIRE
7.	BUTON DE BLOCARE
8.	ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE/OPRIRE
9.	HAM DE SUSȚINERE

DATE TEHNICE

Lungime
Lungime cu extensia maximă
Greutate

2m
0.7m
1.9kg

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Atunci când folosiți acest produs măsuri de siguranță trebuie c mereu urmate. Dacă nu urmați instrucțiunile prezentate mai jos poate rezulta în vătămare serioasă.

- Înainte de a trece la tăierea crengilor din copaci utilizând ferăstrăul cu tija de prelungire montată, asigurați-vă că fixați bine picioarele pe sol. Fiți atenți la crengile care cad și evitați să vă împiedicați.
- La utilizarea acestui ferăstrău cu tija de prelungire, asigurați-vă că în prealabil ați introdus acumulatorul în capătul tijei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

NOTĂ: Înainte de a trece la utilizarea acestui accesoriu, citiți cu atenție atât ghidul de utilizare al tijei cât și manualul utilizatorului ferăstrăului cu lanț WG322E/WG323E.

Această tija de prelungire este concepută pentru a fi utilizată exclusiv cu ferăstrăul cu lanț marca WORX WG322E/WG323E.

ASAMBLAREA

AVERTISMENT: Înainte de a atașa tija de prelungire, asigurați-vă că acumulatorul a fost îndepărtat din sculă.

1. ASAMBLAREA CATARGULUI DE PRELUNGIRE

Aliniați și introduceți mânerul tijei de prelungire în ax. Pentru a-l fixa acolo, rotiți butonul de blocare în direcția mersului acelor de ceasornic. (Vezi Figura A1, A2)

NOTĂ: Asigurați-vă că axul este fixat bine în locașul lui.

2. MONTAREA TIJEI DE PRELUNGIRE PE MAȘINĂ (Vezi Figura B)

Pașul 1: Aliniați și introduceți brățara de conectare a tijei în ferăstrăul cu lanț.

Pașul 2: Rotiți butonul de blocare în direcția inversă mersului acelor de ceasornic pentru a fixa bine tija de prelungire în mașină.

NOTĂ: Înainte de a trece la utilizarea ferăstrăului cu lanț, verificați dacă tija de prelungire a fost fixată sigur în locașul ei.

3. DEMONTAREA TIJEI DE PRELUNGIRE (Vezi Figura C)

Pașul 1: Rotiți butonul de blocare (28) în direcția mersului acelor de ceasornic pentru a-l slăbi și pentru a-l trage afară. Pașul 2: Culișați ferăstrăul pentru a deconecta tija de prelungire de la mașină.

AVERTISMENT! La utilizarea acestui ferăstrău cu tija de prelungire, asigurați-vă că înainte de utilizare a fost îndepărtat pachetul de acumulator.

4. Reglarea lungimii tijei de prelungire

Ferăstrăul de tăiat la înălțime este dotat cu o tija de prelungire care se poate extinde de la dimensiunea minimă a tijei de 2m (închis complet) la lungimea maximă de 2.7m (extins complet).

Brațul de blocare este utilizat la fixarea tijei extinse într-o anumită poziție.

- Pentru a extinde tija, slăbiți brațul de blocare conform figurii D. După slăbire, tija va culisa liber.
- Trageți afară tija interioară până când ajungeți la lungimea de extindere dorită. Notă: Tija trebuie extinsă numai până la lungimea cu care se poate ajunge până la creanga destinată tăierii.
- Pentru a bloca tija în această poziție, strângeți brațul de blocare conform figurii D.

Tăiere cu ajutorul hamului de susținere (Vezi Figura E)

Catargul de prelungire este furnizat împreună cu un ham de susținere care asigură un sprijin suplimentar atunci când ferăstrăul cu lanț trebuie ridicat în aer. Agățați hamul de catargul de prelungire și puneți hamul pe umăr. Acest ham frânează de multe ori impactul produs de căderea bruscă a ferăstrăului Ferăstrău cu lanț după finalizarea unei tăieri.



AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE

Nu utilizați niciodată ferăstrăul Ferăstrău sau catargul de prelungire într-o zonă pe unde trec cabluri electrice aeriene sau unde creanga care urmează a fi tăiată poate intra în contact cu cablurile electrice aeriene.

Tăierea cu ajutorul tijei de prelungire

1. Atașați catargul de prelungire conform celor prezentate în capitolul "ASAMBLAREA".

2. Introduceți acumulatorul în instrument.

NOTĂ: Acumulatorul este NEÎNCĂRCAT și trebuie să îl încărcați o dată înainte de utilizare. Apăsăți butonul de eliberare a acumulatorului pentru eliberarea acumulatorului din unealtă (Vezi Figura F1). După reîncărcare, introduceți acumulatorul în portul destinat acestuia. Este suficient să împingeți și să aplicați o ușoară presiune (Vezi Figura F2). Verificați dacă acumulatorul este fixat corespunzător.

NOTĂ: La scoaterea acumulatorului, țineți ferm de acesta pentru a evita căderea lui și rănirea.



AVERTISMENT: Nu staționați direct sub crengile care urmează a fi tăiate. Țineți la o distanță considerabilă trecătorii. Nu vă urcați pe scară sau pe alte suprafețe instabile în timp ce utilizați unealta la tăiere. Nu utilizați unealta în apropierea conductorilor și a cablurilor electrice sau telefonice. Păstrați o distanță de minim 3 m față de toate cablurile electrice. (Vezi Figura G1-G4)

3. Utilizați ambele mâini pentru a prinde ferm ferăstrăul. Atunci când utilizați acest ferăstrău cu tijă, apucați-l numai de locurile desemnate pentru acesta (Vezi Figura G5). Mențineți o priză fermă. Toate degetele trebuie să se înfășoare în jurul mânerelor ferăstrăului.

4. Asigurați-vă că fixați bine picioarele pe sol. Păstrați picioarele la același nivel cu umerii. Asigurați-vă că distribuiți greutatea în mod egal pe ambele picioare.

5. Când sunteți pregătit să tăiați, apăsați butonul de blocare, după care apăsați complet butonul On/Off (Pornit/Oprit) (Vezi Figura G6). Acest lucru va determina pornirea fierăstrăului. Eliberarea declanșatorului va determina oprirea fierăstrăului. Asigurați-vă că fierăstrăul funcționează la viteză maximă înainte de a începe să tăiați.

6. Când începeți să tăiați, așezați cu atenție lanțul aflat în mișcare pe bucata de lemn. Țineți ferm fierăstrăul pentru a evita ca acesta să sară sau să se deplaseze în lateral.

7. Ghidați fierăstrăul aplicând o presiune ușoară și nu exercitați o forță excesivă asupra acestuia. Motorul va lucra în suprasarcină și se poate arde. Motorul vă va ajuta să finalizați lucrarea mai bine și în condiții de siguranță sporite dacă îl utilizați la viteză pentru care a fost construit.

8. Scoateți fierăstrăul din bucata de lemn tăiată cât timp acesta se află în continuare la viteză maximă. Opriți

funcționarea fierăstrăului eliberând comutatorul de pornire/oprire. Asigurați-vă că fierăstrăul s-a oprit complet din funcționare înainte de a-l așeza jos.

SEZNAM SOUČÁSTEK

1.	RUKOJEŤ PRODLUŽOVACÍHO NÁSTAVCE
2.	ZAJIŠŤOVACÍ RUKOJEŤ
3.	UPÍNACÍ PÁKA
4.	VNITŘNÍ NÁSTAVEC
5.	ZAJIŠŤOVACÍ RUKOJEŤ
6.	SPOJOVACÍ KONZOLE VNĚJŠÍHO NÁSTAVCE
7.	BLOKOVÁNÍ ZAPNUTÍ
8.	SPÍNAČ/SPOUŠŤ
9.	RAMENNÍ POPRUH

TECHNICKÉ ÚDAJE

Délka
Délka prodloužení
Hmotnost

2m
0.7m
1.9kg

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ! Při používání tohoto výrobku je třeba dodržovat základní bezpečnostní zásady. Zanedbáním veškerých pokynů uvedených níže může dojít ke zranění.

- Při řezání větví stromů s prodlužovacím nástavcem se ujistěte, zda máte pevný postoj. Dejte pozor na padající větve a neklopýtněte.
- Pokud pilu používáte s prodlužovacím nástavcem ujistěte se, zda jste k nástavci nejprve připojili akumulátorový blok.

NÁVOD NA POUŽITÍ

POZNÁMKA: Před použitím náradí si pečlivě přečtěte návod k obsluze, zrovna tak jako instruktažní příručku pro řetězovou pilu WG322E/WG323E.

Prodlužovací nástavec je určen k použití s pilami WORX WG322E/WG323E.

Montáž

VAROVÁNÍ! Před připojením prodlužovacího nástavce se ujistěte, že byl vyjmut akumulátorový blok.

1. MONTÁŽ PRODLUŽOVACÍHO NÁSTAVCE

Rukojeť srovnajte a zasuňte do prodlužovacího dílu a ten do hřídele. Zajišťovací rukojeť otáčejte ve směru hodinových ručiček. (Viz Obr. A1, A2)

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda je hřídel na svém místě pevně zajištěna.

2. MONTÁŽ PRODLUŽOVACÍHO NÁSTAVCE KE STROJI (Viz Obr. B)

Krok 1: Spojovací konzoli vnějšího nástavce srovnajte a zasuňte do pily.

Krok 2: Zajišťovací rukojeť otočte proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby se uvolnila a vytáhněte ji ven.

POZNÁMKA: Před spuštěním stroje se ujistěte, zda je prodlužovací nástavec ve své poloze řádně zajištěn.

3. DEMONTÁŽ PRODLUŽOVACÍHO NÁSTAVCE (Viz Obr. C)

Krok 1: Zajišťovací rukojeť (28) otočte ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby se uvolnila a vytáhněte ji ven.

Krok 2: Pilu posuvem odpojte od prodlužovacího nástavce.

VAROVÁNÍ! Pokud pilu používáte s prodlužovacím nástavcem ujistěte se, zda je vyjmut akumulátor.

4. NASTAVENÍ DÉLKY PRODLUŽOVACÍHO NÁSTAVCE

Tyčová prořezávací pila obsahuje teleskopický prodlužovací nástavec, který je možno upravit v délce 2 m (zcela zasuňte) až na 2.7 m (plně vytažen).

Upínací páka slouží k udržení nastavené libovolné délky prodlužovacího nástavce v dané poloze.

- Chcete-li nástavec prodloužit, uvolněte upínací páku, jak je znázorněno na obrázku D. Nástavcem lze volně posouvat.
- Vytáhněte vnitřní část prodlužovacího nástavce na požadovanou délku prodloužení. Poznámka: Použijte pouze minimální délku nástavce potřebnou k dosažení konce řezané větve.
- Zajištění prodlužovacího nástavce v požadované délce provedete utažením upínací páky, jak je znázorněno na obrázku D.

Řezání s ramenním popruhem (Viz Obr. E)

Prodlužovací nástavec je dodáván včetně ramenního popruhu, který poskytuje dodatečnou oporu při zdvihu čelisti pily do vzduchu. Ramenní popruh zavěste za prodlužovací nástavec a oviňte okolo vašeho ramene. Ramenní popruh může také zmírnit ráz, který vznikne odskočením prořezávací pily Řetězová pila po dokončení řezu.

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Nikdy nepoužívejte prořezávací pilu řetězová pila ani prodlužovací nástavec v oblasti, kde je nadzemní elektrické vedení, nebo kde mohou odřezávané větve přijít do kontaktu s elektrickým vedením.

ŘEZÁNÍ S PRODLUŽOVACÍM NÁSTAVCEM

- Připojení prodlužovacího nástavce je popsáno v části "Montáž".
- Do řetězové pily vložte akumulátor.

POZNÁMKA: Akumulátor NENÍ NABÍTÝ a před používáním je nezbytné jej nabít. Stiskněte uvolňovací tlačítko akumulátorového bloku a akumulátor z náradím sejměte (Viz Obr. F1). Po nabití zasuněte akumulátor do určeného vybrání pro jeho připojení. Stačí jednoduše stisknout a mírně přitlačit, až uslyšíte cvaknutí (Viz Obr. F2). Pohledem zkontrolujte, zda je akumulátor plně dosazen.

POZNÁMKA: Při vyjímání baterii vždy pevně držte, abyste zabránili jejímu pádu a možnému zranění.



VAROVÁNÍ: Nestůjte přímo pod řezanou větví. Okolní osoby držte v dostatečné vzdálenosti. Při práci s pilou nestůjte na žebříku či jiné nestabilní podpoře. S pilou nepracujte v blízkosti kabelů, elektrického nebo telefonního vedení. Od jakéhokoliv elektrického vedení udržujte odstup 3 m. (Viz Obr. G1-G4)

3. Pro bezpečný úchop pily vždy používejte obě ruce. Při práci s tyčovou prořezávací pilou používejte pouze určené oblasti úchopu rukojeti (Viz Obr. G5). Pilu držte pevně. Palec a prsty musí být okolo rukojeti pily ovinuty.

4. Pilu držte pevně. Palec a prsty musí být okolo rukojeti pily ovinuty.

5. Až budete připraveni k provedení řezu, pravým palcem zcela stiskněte odjišťovací tlačítko, poté plně stiskněte spínač Zap./Vyp. (Viz Obr. G6). Tím bude pila spuštěna. Pilu vypnete uvolněním stisku spouště. Před započetím řezu se ujistěte, zda pila běží v plných otáčkách.

6. Při započetí řezu pomalu položte otáčející se řetěz na řezané dřevo. Držte pilu pevně na místě, aby se zabránilo možnému odskakování nebo klouzání (boční posun) pily.

7. Pilu ved'te s mírným přitlakem a nevyvíjejte na ni nadměrnou sílu. Motor by se přetížil a mohlo by dojít k jeho spálení. Při volbě správných otáček bude práce provedena lépe a bezpečněji.

8. Pilu vyjměte ze zářezu při plných otáčkách. Pilu zastavte uvolněním spínače On/Off (zap./vyp.). Před položením pily na zem se ujistěte, zda se řetěz zcela zastavil.

ZOZNAM SÚČASTÍ

1.	RUKOVÄŤ PREDLŽOVACIEHO NADSTAVCA
2.	ZAISŤOVACIA RUKOVÄŤ
3.	UPÍNACIA PÁKA
4.	VNÚTORNÝ NADSTAVEC
5.	ZAISŤOVACIA RUKOVÄŤ
6.	SPÁJACIA KONZOLA VONKAJŠIEHO NADSTAVCA
7.	ODISŤOVACIE TLAČIDLO
8.	VYPÍNAČ ON/OFF
9.	POPRUH NA RAMENO

TECHNICKÉ PARAMETRE

Dĺžka	2 m
Dĺžka predĺženia	0.7 m
Hmotnosť	1.9 kg

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- VAROVANIE!** Pri používaní tohto výrobku by mali byť vždy dodržiavané základné bezpečnostné opatrenia. Opomenutie dodržiavať dolu uvedených pokynov môže mať za následok osobné poranenia.
- Pri rezaní konárov stromov s predlžovacím nadstavcom skontrolujte, či máte pevný postoj. Dávajte pozor na padajúce konára a na to, aby ste sa nepotkli.
 - A k pílu používate s predlžovacím nadstavcom, skontrolujte, či ste k nadstavcu pripojili najskôr akumulátorový blok.

NÁVOD NA POUŽITÍ

POZNÁMKA: Pred použitím náradia si pozorne prečítajte návod na obsluhu, taktiež príručku s inštrukciami pre reťazovú pílu WG322E/WG323E.

Predlžovací nadstavec je určený na použitie s pilami WORX WG322E/WG323E.

MONTÁŽ

VÝSTRAHA: Pred pripojením predlžovacieho nadstavca sa uistite, či bol vytiahnutý akumulátorový blok.

1. MONTÁŽ PREDLŽOVACIEHO NADSTAVCA
Rukoväť zarovnajte a zastrčte do predlžovacieho dielu a ten do hriadeľa. Zaisťovaciu rukoväť otáčajte v smere

hodinových ručičiek. (pozri obr. A1, A2)

POZNÁMKA: Skontrolujte, či je hriadeľ na svojom mieste pevne zaistený.

2. MONTÁŽ PREDLŽOVACIEHO NADSTAVCA K STROJU (pozri obr. B)

Krok 1: Spájaciu konzolu vonkajšieho nadstavca zarovnajte a zastrčte do píly.

Krok 2: Zaisťovaciu rukoväť otočte proti smeru chodu hodinových ručičiek tak, aby sa predlžovací nadstavec dotiahol ku stroju.

POZNÁMKA: Pred zapnutím stroja skontrolujte, či je predlžovací nadstavec vo svojej polohe riadne zaistený.

3. DEMONTÁŽ PREDLŽOVACIEHO NADSTAVCA (pozri obr. C)

Krok 1: Zaisťovaciu rukoväť otočte v smere chodu hodinových ručičiek tak, aby sa uvoľnila a vytiahnite ju von.

Krok 2: Pílu posuvom odpojte od predlžovacieho nadstavca.

VÝSTRAHA! Ak pílu používate s predlžovacím nadstavcom, skontrolujte, či je vytiahnutá batéria.

4. NASTAVENIE DĺŽKY PREDLŽOVACIEHO NADSTAVCA

Týčová prerezavacia píla obsahuje teleskopický predlžovací nadstavec, ktorý je možné upraviť po dĺžke 2 m (úplne zastrčiť) až na 2.7 m (úplne vytiahnutý).

Upínacia páka slúži na udržanie nastavenej ľubovoľnej dĺžky predlžovacieho nadstavca v danej polohe.

- Ak chcete nadstavec predĺžiť, uvoľníte upínaciu páku tak, ako je znázornené na obrázku D. Nadstavec môžete voľne posúvať.
- Vytiahnite vnútornú časť predlžovacieho nadstavca na požadovanú dĺžku predĺženia. Poznámka: Použite iba minimálnu dĺžku nadstavca potrebnú na dosiahnutie konca rezaného konára.
- Zaistenie predlžovacieho nadstavca do požadovanej dĺžky prevediete utiahnutím upínacej páky tak, ako je znázornené na obrázku D.

Rezanie s popruhom na rameno (pozri obr. E)

Predlžovací nadstavec je dodávaný vrátane popruhu na rameno, ktorý poskytuje dodatočnú oporu pri zdvíhaní čelustí píly do vzduchu. Popruh na rameno zaveste za predlžovací nadstavec a omotajte okolo vášho ramena. Popruh na rameno môže tiež zmierniť ráz, ktorý vznikne odskočením prerezávacej píly. Reťazová píla po dokončení rezu.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Nikdy nepoužívajte prerezavaciu pílu reťazovú pílu ani predlžovací nadstavec v oblasti, kde je nadzemné elektrické vedenie, alebo kde sa môžu odrezané konáre dostať do kontaktu s elektrickým vedením.

Rezanie s predlžovacím nadstavcom

1. Pripojenie predlžovacieho nadstavca je popísané v časti "Montáž".

2. Do reťazovej píly vložte akumulátor.

POZNÁMKA: Batéria NIE JE NABITÁ a pred použitím je potrebné ju úplne nabiť. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátorového bloku a dajte dolu akumulátor z náradia (pozri obr. F1). Po nabití zastrčte akumulátor do určeného vybrania na jeho pripojenie. Stačí jednoducho stlačiť a mierne pritlačiť tak, aby ste počuli cvaknutie (pozri obr. F2). Pohľadom skontrolujte, či je akumulátor úplne zastrčený.

POZNÁMKA: Pri vyberaní batériu vždy pevne držte, aby ste zabránili jej pádu a možnému zraneniu.



VÝSTRAHA: Nestojte priamo pod rezaným konárom. Osoby nachádzajúce sa v blízkosti držte v dostatočnej vzdialenosti. Pri práci s pilou nestojte na rebríku či inej nestabilnej podpore. S pilou nepracujte v blízkosti káblov, elektrického alebo telefónneho vedenia. Od akéhokoľvek elektrického vedenia udržiajte odstup 3 m. (pozri obr. G1-G4)

3. Na bezpečné uchopenie pily vždy používajte obe ruky. Pri práci s tyčovou prerezávacou pilou používajte iba určené oblasti úchopu rukoväte (pozri obr. G5). Pílu držte pevne. Palec a prsty musia byť ovinuté okolo rukoväte pily.

4. Skontrolujte, či máte pevný postoj. Chodidlá majte rozkročené na šírku ramien. Rozložte svoju váhu rovnomerne na obe nohy.

5. Až budete pripravený na prevedenie rezu, pravým palcom úplne stlačte zaistovacie tlačidlo, potom úplne stlačte spínač Zap./Vyp. (pozri obr. G6). Týmto spôsobom pílu spustíte. Pílu vypnete uvoľnením stlačenia spúšte. Skôr než začnete rezať, skontrolujte, či píla beží na plné otáčky.

6. Na začiatku rezania položte pomaly otáčajúcu sa reťaz na rezané drevo. Držte pílu pevne na mieste, aby sa zabránilo možnému odskakovaniu alebo klzaniu (bočný posun) pily.

7. Pílu vedte s miernym pritlakom a nevyvíjajte na ňu nadmernú silu. Motor by sa preťažil a mohlo by dôjsť k jeho spáleniu. Nastavením správnych otáčok bude práca prevedená lepšie a bezpečnejšie.

8. Pílu vyťahujte zo zárezu pri plných otáčkach. Pílu zastavíte uvoľnením spínača On/Off (zap./vyp.). Pred položením pily na zem skontrolujte, či sa reťaz úplne zastavila.

LISTA DE COMPONENTES

1.	PEGA DO CABO DE EXTENSÃO
2.	BOTÃO DE BLOQUEIO
3.	ALAVANCA DE FIXAÇÃO
4.	CABO INTERNO
5.	BOTÃO DE BLOQUEIO
6.	SUPORTE DE LIGAÇÃO DO CABO DE EXTENSÃO
7.	BLOQUEIO DE LIGAÇÃO
8.	INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR
9.	ALÇA

DADOS TÉCNICOS

Comprimento	2m
Comprimento da extensão	0.7m
Peso	1.9kg

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! Deverá cumprir sempre as regras básicas de segurança quando utilizar este produto. O incumprimento de todas as regras listadas abaixo poderá resultar em ferimentos pessoais.

1. Quando utilizar o cabo de extensão para cortar os ramos de uma árvore, mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio. Tenha cuidado com galhos que estejam a cair e não tropece.
2. Quando utilizar esta máquina com o Cabo de extensão, certifique-se de que insere primeiramente o conjunto de bateria no cabo.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções e o manual de instruções da Motosserra WG322E/WG323E.

Esta cabo de extensão foi desenvolvido para utilização com a Motosserra WG322E/WG323E WORX.

MONTAGEM



AVISO: Antes de prender o cabo de extensão, verifique se o conjunto de bateria foi removido.

1. MONTAGEM DA HASTE DE EXTENSÃO

Alinhe e insira a pega do cabo de extensão no eixo. Rode o botão de bloqueio para a direita para bloquear. (Ver Fig. A1, A2)

NOTA: Certifique-se de que o eixo está firmemente bloqueado.

2. MONTAR O CABO DE EXTENSÃO NA MÁQUINA (Ver Fig. B)

Passo1: Alinhar e inserir o suporte de ligação do cabo na serra.

Passo2: Rodar o Botão de bloqueio para a esquerda para fixar o cabo de extensão à máquina.

NOTA: Certifique-se de que o cabo de extensão está bloqueado firmemente na posição antes de colocar em funcionamento.

3. REMOÇÃO DO CABO DE EXTENSÃO (Ver Fig. C)

Passo1: Rodar o Botão de bloqueio para a esquerda para desapertar e retirar.

Passo2: Deslizar a corrente para retirar o cabo de extensão com a corrente.



ATENÇÃO! Quando utilizar esta máquina com o Cabo de extensão, certifique-se de que a bateria foi removida.

4. Ajustar o comprimento do cabo

A motosserra com cabo para podar tem um conjunto de cabo de redução que estende de 2 m (totalmente recolhido) a 2.7 m (totalmente estendido).

A alavanca de fixação é utilizada para fixar o cabo na posição a qualquer comprimento de extensão.

1. Para estender o cabo, solte a alavanca de fixação conforme mostrado na Fig D. O cabo desliza livremente.
2. Puxe a secção interna do cabo para o comprimento de extensão pretendido. Nota: estenda o cabo até ao comprimento mínimo pretendido para alcançar a parte que deve ser cortada.
3. Para bloquear o cabo na posição, aperte a alavanca de fixação conforme mostrado na Fig. D.

Cortar com a alça (Ver Fig. E)

A Haste de Extensão é fornecida com uma alça que proporciona um apoio extra quando elevar a Serra de corrente no ar. Prender a alça à Haste de Extensão e colocar à volta do ombro. A alça pode também suavizar o impacto se deixar cair Motosserra após terminar um corte.



ATENÇÃO! PERIGO DE ELETROCUSSÃO

Nunca utilizar Motosserra ou Haste de Extensão numa área com linhas elétricas suspensas ou onde um ramo a ser cortado possa entrar em contacto com linhas elétricas suspensas.

CORTAR COM O CABO DE EXTENSÃO

1. Ligar a Haste de Extensão conforme descrito em "Montagem".

2. Instale o conjunto de baterias na máquina.

NOTA: O seu conjunto de baterias está DESCARREGADO e tem de o carregar uma vez antes de utilizar. Solte o botão de desbloqueio do conjunto de baterias para remover o conjunto de baterias da sua ferramenta (Ver Fig. F1). A seguir, volte a introduzir o conjunto de baterias no compartimento de baterias. Um simples empurrão e uma ligeira pressão serão suficientes para ouvir o clique (Ver Fig. F2). Verifique se a bateria está completamente segura.

NOTA: Quando remover o conjunto de baterias, segure firmemente para evitar a queda e danos.



ATENÇÃO: Não ficar diretamente por baixo do ramo a ser cortado. Manter os espetadores distantes. Não fique numa escada ou outro tipo de apoio instável enquanto utilizar a ferramenta. Não utilizar a ferramenta junto a cabos, energia elétrica ou linhas telefônicas. Manter 3 metros de distância de todas as linhas elétricas. (Ver Fig. G1-G4)

3. Segure bem a ferramenta com ambas as mãos. Utilize apenas as áreas designadas para segurar quando operar a motosserra com cabo para podar (Ver Fig. G5). Sempre segurar a serra de corrente firmemente com ambas as mãos, a mão esquerda no punho dianteiro e a mão direita no punho traseiro. Sempre envolver firmemente o punho com polegar e dedos.

4. Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio. Mantenha os pés afastados à largura dos ombros. Divida o seu peso de forma equilibrada em ambos os pés.

5. Quando estiver pronto para cortar, empurre o bloqueio de ligação completamente, de seguida, pressione por completo o interruptor On/off (Ver Fig. G6). Esta ação irá ligar serra. Soltar o gatilho irá desligar a serra. A corrente da serra já deve estar se movimentando à plena velocidade antes de começar um corte.

6. Quando começar um corte, coloque lentamente a corrente em movimento contra a madeira. Segure firmemente a serra no lugar para evitar possíveis saltos ou patinagem (movimentos de lado) da serra.

7. Guie a serra com uma pequena pressão e não exerça demasiada pressão sobre a serra. O motor irá sobrecarregar e desgastar. Irá desempenhar melhor o seu trabalho e de forma mais segura na taxa para a qual foi concebida.

8. Retire a serra do corte com a serra a funcionar na velocidade mais rápida. Pare a serra ao soltar o botão Ligar/Desligar. Certifique-se de que a corrente parou antes de pousar a serra.

KOMPONENTER

- | | |
|----|---|
| 1. | HANDTAG TILL FÖRLÄNGNINGSSTÅNG |
| 2. | LÅSKNAPP |
| 3. | SPÄNNARM |
| 4. | INRE STÅNG |
| 5. | LÅSKNAPP |
| 6. | ANSLUTNINGSFÄSTE TILL FÖRLÄNGNINGSSTÅNG |
| 7. | INKOPPLINGSSPÄRR |
| 8. | STRÖMSTÄLLARE TILL/FRÅN |
| 9. | AXELREM |

TEKNISK INFORMATION

Längd	2m
Förlängningslängd	0.7m
Maskinens vikt	1.9kg

SÄKERHETSANVISNINGAR

 **WARNING! När denna produkt används ska alltid grundläggande säkerhetsinstruktioner följas.** Om inte alla instruktioner som listas nedan följs kan det leda till personskador.

- När du använder förlängningsskafet för att skära grenar på träd, se till att du står stadigt. Se till att du inte snarar över grenar och kvistar som fallit ned.
- När denna maskin används med förlängningsstången, kontrollera att du för in batteripaketet i skafet först.

BRUKSANVISNING

 **OBS:** Läs instruktionsboken innan du använder verktyget samt instruktionsboken för motorsågen WG322E/WG323E.

Detta förlängningsskafet är designat för WORX motorsågar WG322E/WG323E.

MONTERING

 **WARNING:** Innan du fäster förlängningsskafet, kontrollera att batteripaketet har tagits bort.

1. MONTERA FÖRLÄNGNINGSSKAFTET

Rikta och för in förlängning stångens handtag i stången. Roter låsknappen medurs för att låsa. (Se figur A1, A2)

OBS: kontrollera att skafet är fastlåst.

2. MONTERING AV FÖRLÄNGNINGSSTÅNGEN I MASKINEN (Se figur B)

Steg 1: Rikta och för in stångens fästansordning i sågen.

Steg 2: Vrid låsknappen moturs för att dra åt förlängningsstången i maskinen.

OBS: kontrollera att förlängningsstången är fastlåst innan sågen används.

3. BORTTAG AV FÖRLÄNGNINGSSTÅNGEN (Se figur C)

Steg 1: Vrid låsknappen moturs för att lossa och dra ut den.

Steg 2: Skjut på sågen för att koppla från förlängningsstången.

 **WARNING! När denna maskin används med förlängningsstången, kontrollera att batteripaketet har tagits bort.**

4. JUSTERING AV STÅNGENS LÄNGD

Stångsågen har en teleskopstång som kan förlängas från 2 meter (hopfäld) till 2.7 meter (helt utfäld)

Spännarmen används för att hålla stången på rätt position oavsett längd.

- För att förlänga stången, lossa på fästarmen enligt figur D. Stången kan då tas ut lätt.
- Dra ut den inre delen av stången till rätt längd. OBS: förläng endast stången till den minsta längd som krävs för att nå det som ska sägas.
- För att låsa stången i rätt position, dra åt fästarmen enligt figur D.

Arbete med axelrem (Se figur E)

Förlängningsskafet är utrustat med en axelrem som ger extra stöd vid arbete med Motorsåg i luften. Haka fast axelremmen på förlängningsskafet och vira det runt din axel. Axelremmen kan även dämpa stötar om Motorsåg tappas efter att ett kaparbete är genomfört.

 **WARNING! ELSTÖTSVARNING**
Använd aldrig motorsåg eller förlängningsskafet i ett område med luftburna elledningar, eller där grenen som kapas kan komma i kontakt med elledningar.

SÅGNING MED FÖRLÄNGNINGSSTÅNGEN

1. Fäst förlängningsskafet enligt beskrivningen i "Montera".

2. Montera batteriet i maskinen.

OBS: Ditt batteripaket är OLADDAT och du måste ladda det en gang innan användning. Tryck på batteripaketets spärrhake och ta bort batteriet från ditt verktyg (se figur F1). När batteripaketet har laddats sätts det tillbaka i bormaskinens batterifack. Det glider lätt in och kräver bara ett lätt tryck på slutet (se figur F2). Kontrollera att batteriet är helt fastsatt.

OBS: När batteripaketet tas bort, håll fast det för att undvika skador och att det tappas.

 **WARNING: Stå inte direkt under en gren som sägas. Håll obehöriga på avstånd. Stå inte på en stege eller annan typ av instabilt stöd medan verktyget används. Använd inte**

verktyget i närheten av kablar, elektrisk ström eller telefontrådar. Håll ett avstånd på 3 meter från alla elledningar. (Se figur G1-G4)(See Fig. G1-G4)

3. Använd båda händerna för att ta tag i sågen. Använd endast de markerade greppområdena när stängsågen används (Se figur G5). Använd ett fast grepp. Se till att fingrarna håller ett fast grepp runt sågens handtag.
4. Se till att du står stadigt. Håll fötterna axelbrett. Fördela din vikt jämnt på båda fötterna.
5. När du är redo att göra ett snitt, tryck in låsknappen helt, tryck sedan på AV/PÅ-knappen (Se figur G6). Då slås sågen på. Släpp avtryckaren så stängs sågen av. Se till att sågen är igång för fullt innan du börjar med sågningen.
6. När du startar ett snitt, placera sakta den rörliga kedjan mot träet. Håll sågen stadigt på plats för att undvika eventuellt studsande eller slirande (sidledes rörelse) av sågen.
7. Styr sågen med hjälp av ett lätt tryck och applicera inte onödig kraft på sågen. Motorn kan då överbelastas och brännas ut. Sågen gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilken den konstruerades.
8. Borttagning av sågen från ett snitt när sågen är igång med full fart. Stoppa sågen genom att släppa På/av-knappen. Se till att kedjan har stannat innan du sätter ned sågen.

SESTAVNI DELI

1.	ROČAJ PODALJŠKA
2.	ZAKLEPNI MEHANIZEM
3.	OBJEMKA
4.	NOTRANJA PODALJŠEVALNA PALICA
5.	ZAKLEPNI MEHANIZEM
6.	SPOJNI ELEMENT PODALJŠKA
7.	VARNOSTNO STIKALO
8.	VKLOPNO/IZKLOPNO STIKALO
9.	RAMENSKI TRAK

TEHNIČNI PODATKI

Dolžina
Dolžina raztega
Teža

2m
0.7m
1.9kg

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILO

! **OPOZORILO! Pri uporabi izdelka, vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe.**

Neupoštevanje spodnjih navodil lahko privede do osebnih poškodb.

1. Ko uporabljate podaljšek za rezanje vej na drevesu, poskrbite, da boste stali na trdni podlagi. Pazite na padajoče veje in na to, da se ne boste spotaknili.
2. Če uporabljate napravo z nameščenim podaljškom, najprej poskrbite, da boste akumulator trdno vstavili v ležišče.

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Pred uporabo orodja, pozorno preberite navodila za njegovo uporabo, ter navodila za uporabo verižne žage WG322E/WG323E.

Ta podaljšek je zasnovan za uporabo skupaj z verižno žago WORX, modela WG322E/WG323E.

MONTAŽA



Pozor: Pred namestitvijo podaljška poskrbite, da bo akumulator odstranjen.

1. SESTAVLJANJE RAZTEGLJIVEGA DROGA

Poravnajte in vstavite ročaj podaljška v gred. Obrnite zaklepni mehanizem desno, da se zaklene. (Glejte sliko A1, A2)

OPOMBA: poskrbite, da bo ročaj trdno pritrjen na mesto.

2. VSTAVLJANJE PODALJŠKA V NAPRAVO (Glejte sliko B)

Korak 1: Poravnajte in vstavite spojni element podaljška v ohišje žage.

Korak 2: Obrnite zaklepni gumb levo in pritrdite podaljšek na napravo.

OPOMBA: Pred uporabo preverite, če je podaljšek trdno vstavljen.

3. ODSTRANITEV PODALJŠKA IZ NAPRAVE (Glejte sliko C)

Korak 1: Obrnite zaklepni gumb desno, da se podaljšek sprostí in ga odstranite.

Korak 2: Žago pomaknite vzdolž podaljška ter slednjega izvezite.



Pozor! Če uporabljate napravo z nameščenim podaljškom, poskrbite, da bo akumulator odstranjen.

4. NASTAVLJANJE DOLŽINE PODALJŠKA

Žaga s podaljškom ima teleskopski podaljšek, ki ga lahko raztegnete od 2 m (popolnoma skrčen) do 2.7 m (popolnoma raztegnjen).

Objemka zadržuje podaljšek v položaju, tudi če je slednji do konca raztegnjen.

1. Podaljšek raztegnete tako, da sprostite objemko, slika D, ter ga sestavite skupaj.
2. Notranjo cev podaljška povlecite ven, do izbranega položaja. Opomba: podaljšek raztegnite le toliko, da boste zlahka izvajali nameravano opravilo.
3. Podaljšek pritrdite v položaj tako, da privijete objemko kot je prikazano na sliki D.

Rezanje z uporabo ramenskega pasu (Glejte sliko E)

Podaljševalni drog ima priložen ramenski pas, ki vam pri dvigovanju celjustne verižne žage zagotavlja dodatno oporo. Ramenski pas pritrdite na podaljševalni drog in ga namestite na ramo. Ramenski pas tudi ublaži napetosti po prežaganju veje.



Pozor! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

Verižne žage nikoli ne uporabljajte na področjih, kjer poteka nadglavna električna napeljava s katero bi lahko prišlo rezilo v stik.

ŽAGANJE Z NAMEŠČENIM PODALJŠKOM

1. Podaljševalni drog namestite kot je razloženo v poglavju "Montaža".

2. Akumulator vstavite v ležišče.

OPOMBA: Akumulator je ob dobavi NENAPOLNJEN, zato ga morate pred prvo uporabo do konca napolniti. Pritisnite gumb za sprostitev akumulatorja in akumulator odstranite iz ležišča (Glejte sliko F1). Po končanem polnjenju, akumulator vstavite v ležišče. Pri tem lahko uporabite že majhno silo (Glejte sliko F2). Preverite, če je akumulator trdno nameščen.

OPOMBA: Pri odstranjevanju akumulatorja iz

ležišče, slednjega trdno držite in pazite da vam ne pade ter vas poškoduje.



OPOZORILO: Nikoli ne stojte pod vejo, ki jo režete. Prisotni naj bodo varno oddaljeni. Pri žaganju nikoli ne stojte na lestvi ali drugi neustrezni podlagi. Naprave nikoli ne uporabljajte blizu električnih ali telefonskih kablov. Napravo uporabljajte najmanj 3 m od kablov. (Glejte sliko G1-G4)

3. Verižno žago trdno držite z obema rokama. Žago z podaljškom med uporabo držite le za ročaj (Glejte sliko G5). Verižno žago držite trdno z obema rokama. S prsti morate ročaja trdno objemati.

4. Poskrbite, da boste stali na trdni podlagi. S stopali stojte v širini ramen. Težo enakomerno razporedite na obe stopali.

5. Ko boste pripravljeni za rezanje, z desnim palcem do konca pritisnite gumb za odklepanje, nato do konca pritisnite stikalo za vklop/izklop (Glejte sliko G6). To bo zagnalo premikanje verige. Ko boste sprostiti stikalo, se bo veriga zaustavila. Pred začetkom žaganja, naj se veriga vrti s polno hitrostjo.

6. Žagati začnite tako, da počasi začnete pomikati verigo proti obdelovancu. Med žaganjem trdno držite za ročaja in poskrbite, da ne bo prihajalo do odskakovanja ali drsenja (stranskega premikanja) žage.

7. Na verižno žago med žaganjem blago pritisnite, vendar ne premočno. V nasprotnem primeru se motor lahko preobremeni in pregori. Naprava zagotavlja najboljše rezultate, če jo uporabljate le za predviden namen.

8. Verižno žago odstranjujte iz obdelovanca le, če se veriga vrti s polno hitrostjo. Verižno žago ugasnete tako, da sprostite stikalo za vklop/izklop. Pred odlaganjem verižne žage počakajte, da se veriga zaustavi.



www.worx.com

Copyright © 2017, Positec. All Rights Reserved.
AR01318700